

Привет! Чем могу помочь?

## Отсутствие проводов. Непревзойденный комфорт.

Беспроводные внутриканальные наушники JBL Everest 110GA обеспечивают легендарное качество звука JBL Pro в течение 8 часов на одной зарядке и требуя всего лишь 2 часа на перезарядку. Благодаря встроенному приложению Google Assistant вы сможете полностью контролировать воспроизведение музыки голосовыми командами и получать уведомления без использования телефона. Простое включение Google Assistant при нажатии кнопки на пульте наушников. Благодаря эргономичному дизайну они адаптируются к форме вашего уха и плотно вставляются в ушную раковину, гарантируя непревзойденный комфорт и несколько часов наслаждения музыкой. Во время звонков в режиме hands-free насладитесь кристально чистым звуком благодаря встроенному микрофону с функцией эхоподавления. Позвольте себе этот звук.

## Функции

- ▶ Подключение по Bluetooth®
- ▶ Помощь Google Assistant
- ▶ Легендарное качество звука JBL Pro
- ▶ Микрофон с функцией эхоподавления
- ▶ 8 часов работы от аккумулятора, быстрая зарядка за 2 часа
- ▶ Удобные амбушюры
- ▶ Удобное управление





## Функции и преимущества

### Подключение по Bluetooth®

Насладитесь музыкой без проводов.

### Помощь Google Assistant

Простое включение Google Assistant при нажатии кнопки на пульте наушника для полного управления вашей музыкой или получения уведомлений без использования телефона.

### Легендарное качество звука JBL Pro

Насладитесь тем же потрясающим звуком, который JBL обеспечивает в концертных залах и студиях звукозаписи в течение вот уже 70 лет.

### Микрофон с функцией эхоподавления

Встроенный микрофон с функцией эхоподавления для кристально чистого звука во время звонков в режиме «hands-free».

### 8 часов работы от аккумулятора, быстрая зарядка за 2 часа

Встроенный аккумулятор, заряжающийся через микро-USB-порт, обеспечивает до 8 часов воспроизведения и перезаряжается всего за 2 часа.

### Удобные амбушюры

Эргономичные ушные вкладыши с амбушюрами трех размеров обеспечивают плотное прилегание и непревзойденный комфорт.

### Удобное управление

Встроенный пульт для удобного управления воспроизведением и для звонков в режиме «hands-free».

## Комплект поставки:

- 1 пара наушников EVEREST 110GA
- 3 пары вкладышей разных размеров
- 1 зарядный кабель
- 1 футляр для переноски
- Гарантийный талон/предупреждение
- Паспорт безопасности/краткое руководство пользователя

## Технические характеристики:

- ▶ Размер мембраны: 5.8 мм
- ▶ Частотный диапазон: 10 Гц-22 кГц
- ▶ Чувствительность: 96 дБ / 1kHz, 1mW
- ▶ Максимальный уровень звукового давления: 103 дБ
- ▶ Чувствительность микрофона: -42 дБВ/Па
- ▶ Импеданс: 32 Ом
- ▶ Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤4 дБм (ЭИИМ)
- ▶ Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- ▶ Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- ▶ Профили Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- ▶ Версия Bluetooth: v4.2
- ▶ Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 В, 120 мА\*ч)
- ▶ Время зарядки: 2 часа
- ▶ Время работы в режиме воспроизведения музыки с включенным Bluetooth: до 8 часов
- ▶ Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 8 часов
- ▶ Вес: 16 г.



# EVEREST 110GA



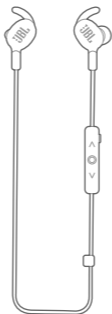
Google Assistant

# EVEREST 110GA

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

## 1 What's in the box



x1

Ear tips



S



M



L

x3 pairs

Charging cable



x1

Warranty card, Warning card, Safety sheet, QSG, Carrying Pouch



x1

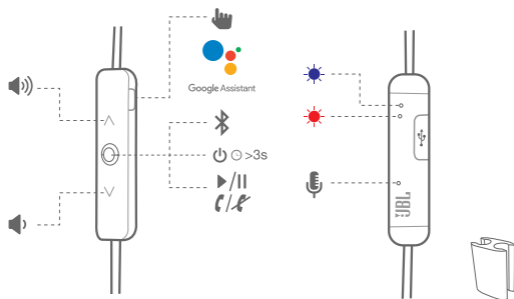
# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

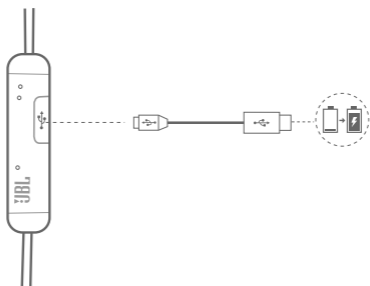
## Guide de démarrage rapide

### 2 Overview

#### 1. Buttons & LEDs



#### 2. Connection



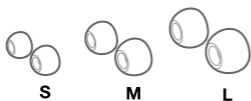
# EVEREST 110GA

Quick Start Guide

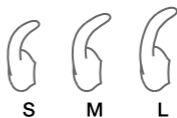
Guide de démarrage rapide

## 3 Wearing the headphone

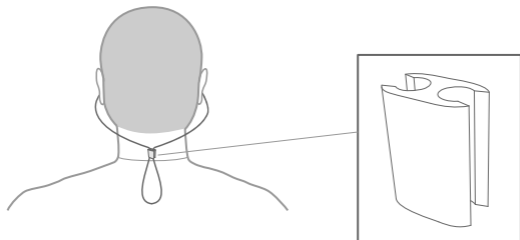
1. Select the ear tips



2. Check R and L on ear buds



3. Cable clip



# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Port des écouteurs

1. Sélectionnez les embouts
2. Vérifiez les côtés gauche et droit sur les écouteurs
3. Clip câble

### ES

#### Cómo ponerse los auriculares

1. Selecciona las almohadillas
2. Comprueba las indicaciones R y L de los auriculares
3. Clip de cable

### DE

#### Tragen der Kopfhörer

1. Wähle die Ohrstöpsel
2. Suche nach R und L auf den Ohrhörern
3. Kabelclip

### IT

#### Indossare le cuffie

1. Seleziona gli inserti auricolari
2. Controlla le lettere R (destra) e L (sinistra) sugli auricolari
3. Clip per cavo

### NL

#### De hoofdtelefoon dragen

1. Selecteer de oordopjes
2. Controleer de rechter- en linkeroordopjes
3. Kabelklem

### NO

#### Bruke hodetelefonen

1. Velg ørepropper
2. Sjekk R og L på ørepropper
3. Kabelklips

### FI

#### Kuulokkeiden käyttö

1. Valitse korvasovittimet
2. Tarkista kuulokkeiden merkinnät R ja L (oikea ja vasen)
3. Kaapelikiipsi

### SV

#### Använda hörlurarna

1. Välj örontoppar
2. Kontrollera R (höger) och L (vänster) på öronsnäckorna
3. Kabelklämma

### DA

#### Sådan bæres hovedtelefonerne

1. Vælg ørepropper
2. Tjek placeringen af R (højre) og L (venstre) på øretelefonerne
3. Kabelklemme

### PL

#### Zakładanie słuchawek

1. Wybierz końcówki
2. Sprawdź oznaczenie R (prawa) i L (lewa) na słuchawkach
3. Zacisk kablowy

### HU

#### A fejhallgató viselésé

1. Válaszd ki a fülbetétet
2. Ellenőrizd a két fülbetétet, hogy melyik füledbe való (L = bal, R = jobb)
3. Kábelfogó

### RU

#### Ношение наушников

1. Выберите внутриканальные наушники
2. Проверьте правый и левый наушник
3. Фиксатор кабеля

### PT

#### Como usar os fones de ouvido

1. Escolha os encaixes de ouvido
2. Verifique as indicações R (dir.) e L (esq.) de cada fone
3. Presilha para cabo

### ID

#### Mengenakan headphone

1. Pilih penyumbat telinga
2. Periksa R dan L pada kuncup telinga
3. Penjepit kabel

### JP

#### ヘッドホンを着用します

1. イヤーチップを選択します
2. イヤーパッドのRとLをチェックします
3. ケーブルクリップ

### KO

#### 헤드폰 착용하기

1. 이어팁 선택
2. 이어버드의 R(오른쪽) 및 L(왼쪽) 확인
3. 케이블 클립

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHS

#### 佩戴耳机

1. 选择耳塞
2. 检查耳塞的右和左声道
3. 线缆夹扣

### CHT

#### 佩戴耳機

1. 選擇耳套
2. 檢查耳塞上的 R 和 L
3. 纜線夾

### HE

#### שימוש באוזניות

1. בחרו את מתאמי האוזניים
2. בדקו L-R באוזניות הכפתור
3. מהדק כבל

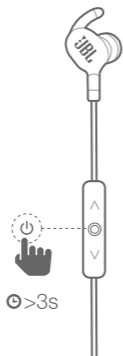
### AR

#### ارتداء سماعة الرأس

1. اختر أطراف الأذن
2. تحقق من الطرفين الأيمن (R) والأيسر (L) في السماعة
3. دبوس الكابل

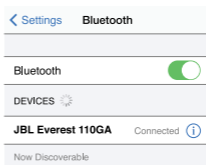
## 4 Bluetooth® connection

1. To turn on Bluetooth to pair



LED Status	LED behaviors
Pairing mode	

2. Connect to Bluetooth device



Choose "JBL Everest 110GA" to connect



# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### FR

#### Connexion Bluetooth


1. Allumer le Bluetooth afin d'appairer
  2. Connexion à l'appareil Bluetooth
- Choisissez « JBL Everest 110GA » pour vous connecter

État du voyant à LED	Comportements du voyant à LED
Mode d'appairage	

### ES

#### Conectividad Bluetooth

1. Para encender el Bluetooth y parearlo
  2. Conectarse al dispositivo Bluetooth
- Seleccionar "JBL Everest 110GA" para conectarse


Estado LED	Funcionamiento LED
Modo pareado	

### DE

#### Bluetooth-Konnektivität

1. So schaltest du Bluetooth zum Koppeln ein
2. Stelle eine Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her


Wähle „JBL Everest 110GA“ zum Verbinden

LED-Status	LED-Anzeige
Kopplungsmodus	

### IT

#### Connessione Bluetooth

1. Attiva il Bluetooth per l'abbinamento
  2. Connessione al dispositivo Bluetooth
- Scogliere "JBL Everest 110GA" per collegare

Stato LED	Comportamento LED
Modalità abbinamento	

### NL

#### Bluetooth-aansluiting

1. Om Bluetooth in te schakelen voor pairing
2. Maak verbinding met Bluetooth-apparaat


Kies 'JBL Everest 110GA' om verbinding te maken

LED-status	LED-gedrag
Pairingmodus	

### NO

#### Bluetooth-tilkobling


1. For å aktivere Bluetooth for paring
  2. Koble til Bluetooth-enhet
- Velg "JBL Everest 110GA" for å koble til

LED-status	LED-indikasjoner
Paringsmodus	

### FI

#### Bluetooth-yhteys


1. Bluetoothin aktivointi pariliitosta varten
  2. Yhdistäminen Bluetooth-laitteeseen
- Valitse "JBL Everest 110GA" luodaksesi yhteyden

LED-tila	LEDin toiminnot
Liittämistila	

### SV

#### Bluetooth-anslutning


1. Sätt igång Bluetooth för att para ihop
  2. Anslut till Bluetooth-enhet
- Välj "JBL Everest 110GA" för att ansluta

LED-status	LED-funktioner
Ihoppningsläge	

### DA

#### Bluetooth-tilslutning


1. Sådan tændes Bluetooth for at parre
  2. Opret forbindelse til en Bluetooth-enhed
- Vælg "JBL Everest 110GA" for at oprette forbindelse

Status for lysdiode	Lysdiode-funktioner
Parringstilstand	

### PL

#### Połączenie Bluetooth

1. Jak włączyć Bluetooth, aby sparować urządzenia
  2. Łączenie z urządzeniem Bluetooth
- Wybierz „JBL Everest 110GA”, aby nawiązać połączenie

Wskaźnik LED statusu	Działanie wskaźnika LED
Tryb parowania	

# EVEREST 110GA


## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### HU

##### Bluetooth-kapcsolat


1. A Bluetooth funkció bekapcsolása a párosításhoz
2. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válaszd a „JBL Everest 110GA” lehetőséget

LED-jelzőfények állapota	LED-jelzőfények leírása
Párosítás mód	

#### RU

##### Подключение с помощью технологии Bluetooth

1. Включить Bluetooth для сопряжения
2. Подключите к устройству Bluetooth Выберите «JBL Everest 110GA» для подключения

Состояние индикатора	Сигналы индикатора
Режим сопряжения	

#### PT

##### Conexão Bluetooth


1. Para ligar o Bluetooth e emparelhar
2. Conectar ao dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL Everest 110GA" para conectar

Status do LED	Comportamentos do LED
Modo de emparelhamento	

#### ID

##### Sambungan Bluetooth

1. Menyalakan Bluetooth untuk berpasangan
2. Hubungkan ke perangkat Bluetooth  
Pilih "JBL Everest 110GA" untuk dihubungkan

Status LED	Perilaku LED
Mode berpasangan	

#### JP

##### Bluetooth接続


1. Bluetoothをペアリングモードにするには
2. Bluetoothデバイスに接続  
「JBL Everest 110GA」を選択し、接続します

LEDのステータス	LEDの動作
ペアリングモード	

#### KO

##### 블루투스 연결

1. 페어링할 블루투스를 켜려면
2. 블루투스 장치에 연결합니다  
연결할 "JBL Everest 110GA"를 선택합니다

LED 상태	LED 동작
페어링 모드	

#### CHS

##### 蓝牙连接


1. 打开蓝牙进行配对
2. 连接到蓝牙设备  
选择"JBL Everest 110GA"进行连接

LED 指示灯状态	LED 变化模式
配对模式	

#### CHT

##### Bluetooth 連接


1. 開啟 Bluetooth 以配對
2. 连接到蓝牙设备  
選擇「JBL Everest 110GA」以進行連接

LED 狀態	LED 行為
配對模式	

#### HE

##### חיבור Bluetooth


1. הפעלת Bluetooth כדי לבצע חיבור
2. חיבור להתקן Bluetooth  
בחרו "JBL Everest 110GA" כדי להתחבר

יחיד תירון	סטטוס תירון
	גווץ בצמ

#### AR

##### Bluetooth اتصال

1. لتشغيل Bluetooth للإقران
2. التوصيل بجهاز Bluetooth  
اختر "JBL Everest 110GA" للتوصيل

تأريشؤم كؤلس LED	LED تأريشؤم ةلأح
	نأرقإلأ عأضؤ

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### 5 The Google Assistant

##### a) To set up the Google Assistant

1. Connect your headphones to your mobile device
2. Set up your Google Assistant using your mobile device: On your Android device, press and hold the home button to open the Google Assistant and follow the on-screen instructions.  
On your iOS devices, open or download the Google Assistant app and follow the app instructions.



Google Assistant



**Note:** The Google Assistant is available on eligible Android 6.0 devices\* or later. For iOS devices, the Google Assistant app needs to be downloaded.

\*Works on Lollipop, Marshmallow and Nougat Android Phones with Google Play Services, >1.5GB of memory and 720p or higher screen resolution.

For more information on what your Google Assistant can do, visit: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

**Note:** The Google Assistant isn't available in certain languages and countries. Requires pairing with eligible phone and internet connection.

##### b) The Google Assistant control



Function	What to do
Talk to your Google Assistant	Press and hold the Action button to begin. Requires pairing with eligible phone and internet connection. For examples of questions and things you can do, visit: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Get your notifications	Press the Action button.
Stop your Google Assistant	Double-press the Action button.
Reply to a message (where available)	After receiving a message notification, press and hold the Action button to respond. When you're done, release the button.

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### FR

##### L'Assistant Google

a) Configuration de l'Assistant Google

1. Connectez vos écouteurs à votre appareil mobile
2. Configurez votre Assistant Google en utilisant votre appareil mobile : Sur votre appareil Android, appuyez sur la touche Accueil et maintenez-la enfoncée pour ouvrir l'Assistant Google puis suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. Sur vos appareils iOS, ouvrez ou téléchargez l'application Assistant Google puis suivez les instructions de l'application.

**Remarque :** L'Assistant Google est disponible sur les appareils Android 6.0\* ou ultérieurs. Pour les appareils iOS, il est nécessaire de télécharger l'application Assistant Google.

\*Fonctionne sur les téléphones Android versions Lollipop, Marshmallow et Nougat avec les services Google Play, dotés de plus d'1,5 Go de mémoire et d'écrans d'une résolution de 720 pixels ou supérieure.

Pour plus d'informations sur les capacités de votre Assistant Google, rendez-vous sur : [assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones](https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones)

b) Commande de l'Assistant Google

Fonction	Quoi faire
Parler à votre Assistant Google	Pour commencer, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée. Pour des exemples de questions et de choses que vous pouvez faire, rendez-vous sur : <a href="https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones">https://assistant.google.fr/platforms/phones/#headphones</a>
Recevoir vos notifications	Appuyez sur la touche Action.
Arrêter votre Assistant Google	Appuyez deux fois sur la touche Action.
Répondre à un message (selon disponibilité de la fonction)	Après avoir reçu une notification vous indiquant que vous avez un message, appuyez sur la touche Action et maintenez-la enfoncée pour pouvoir répondre. Lorsque vous avez terminé, relâchez la touche.

#### ES

##### El Asistente de Google

a) Para configurar Google Assistant

1. Conecta tus auriculares a tu dispositivo móvil
2. Configura Google Assistant mediante tu dispositivo móvil:  
En dispositivos Android, mantén pulsado el botón de inicio para abrir Google Assistant y sigue las instrucciones en pantalla.  
En dispositivos iOS, abre o descarga la aplicación de Google Assistant y sigue las instrucciones de la misma.

**Nota:** Google Assistant está disponible para dispositivos Android 6.0\* seleccionados o posteriores.

Para dispositivos iOS, necesitas descargar la aplicación de Google Assistant.

\*Compatible con teléfonos Android con Lollipop, Marshmallow y Nougat con Google Play Services, con más de 1,5 GB de memoria y una resolución de pantalla de 720p o superior.

Para obtener más información sobre lo que puede hacer tu Google Assistant, visita: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b) Control de Google Assistant

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

Función	Qué hacer
Háblale a tu Google Assistant	Mantén pulsado el botón de acción para comenzar. Para ver ejemplos de preguntas y funciones que puedes hacer, visita: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Obtener notificaciones	Pulsa el botón de acción.
Detener Google Assistant	Pulsa el botón de acción dos veces.
Responder a un mensaje (en los casos disponibles)	Tras recibir la notificación de un mensaje, mantén pulsado el botón de acción para responder. Cuando hayas acabado, suelta el botón.

## DE

### Dein Google Assistant

a) So wird der Google Assistant eingerichtet

1. Verbinde deinen Kopfhörer mit deinem mobilen Gerät
2. Richte Google Assistant über dein mobiles Gerät ein:

Android-Gerät: Halte die Home-Taste gedrückt, um den Google Assistant zu öffnen, und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.

iOS-Gerät: Öffne oder lade die App Google Assistant herunter und befolge die App-Anweisungen.

**Hinweis:** Google Assistant ist auf geeigneten Android 6.0-Geräten\* oder neuer verfügbar.

Für iOS-Geräte muss Google Assistant heruntergeladen werden.

\*Funktioniert auf Android-Telefonen unter Lollipop, Marshmallow und Nougat mit Google Play Services, über 1,5 GB Speicher und einer Bildschirmauflösung von mindestens 720p.

Weitere Informationen zu Google Assistant findest du

unter [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b) Google Assistant-Steuerung

Funktion	So funktioniert's
Google Assistant per Sprachbefehl ausführen	Drücke zum Start die Action-Taste und halte sie gedrückt. Beispiele dafür, was du fragen und tun kannst, findest du unter: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Benachrichtigungen erhalten	Drücke auf die Taste „Action“.
Google Assistant stoppen	Drücke zweimal auf die Taste „Action“.
Auf eine Nachricht antworten (falls verfügbar)	Wenn du eine Nachricht erhalten hast, halte die Action-Taste gedrückt, um zu antworten. Nach Abschluss kannst du diese wieder loslassen.

## IT

### L'Assistente Google

a) Per configurare Google Assistant

1. Collega le cuffie al tuo dispositivo mobile
2. Configura Google Assistant dal tuo dispositivo mobile:

Su un dispositivo Android, tieni premuto il pulsante Home per aprire Google Assistant e segui le istruzioni sullo schermo.

Su un dispositivo iOS, apri o scarica l'app Google Assistant e segui le istruzioni.

**Nota:** Google Assistant è disponibile per dispositivi compatibili Android 6.0\* o successivi.

Per i dispositivi iOS, è necessario scaricare l'app Google Assistant.

\*Funziona su telefoni Android Lollipop, Marshmallow e Nougat con servizi Google Play, con memoria >1,5GB e con una risoluzione dello schermo 720p o superiore.

Per maggior informazioni sulle funzioni di Google Assistant, visita il sito: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b) Controllo di Google Assistant

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

Funzione	Cosa fare
Parla al tuo Google Assistant	Per iniziare tieni premuto il pulsante Azione. Per consultare le domande frequenti e conoscere le azioni possibili, visita il sito: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Ricevi notifiche	Premi il pulsante Azione.
Interrompi Google Assistant	Premi due volte il pulsante Azione.
Rispondi a un messaggio (se disponibile)	Dopo aver ricevuto la notifica di un messaggio, per rispondere tieni premuto il pulsante Azione. Dopo aver risposto, rilascia il pulsante.

## NL

### De Google Assistant

#### a) De Google Assistant instellen

1. Verbind je hoofdtelefoon met je mobiele apparaat
2. Stel je Google Assistant in met je mobiele apparaat:  
Druk op je Android-apparaat op de Home-toets en houd deze ingedrukt om de Google Assistant te openen en volg de instructies op het scherm.  
Open of download de app van de Google Assistant op je iOS-apparaten en volg de instructies voor de app.

**Opmerking:** de Google Assistant is beschikbaar op in aanmerking komende apparaten met Android 6.0\* of hoger.

Voor iOS-apparaten moet de app van de Google Assistant worden gedownload.

\*Werkt op Lollipop, Marshmallow en Nougat Android-telefoons met Google Play Services, meer dan 1,5 GB geheugen en een schermresolutie van 720p of hoger.

Voor meer informatie over wat je Google Assistant kan doen,

ga je naar: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

#### b) Bediening van Google Assistant

Funcie	Wat kun je doen?
Praten met je Google Assistant	Druk op de Actie-knop en houd deze ingedrukt om te beginnen. Voor voorbeelden van vragen en dingen die je kunt doen ga je naar: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Je meldingen ophalen	Druk op de Actie-knop.
Je Google Assistant stoppen	Druk dubbel op de Actie-knop.
Een bericht beantwoorden (indien beschikbaar)	Nadat je een melding van een bericht hebt ontvangen, druk je op de Actie-knop en houd je deze ingedrukt om te antwoorden. Laat de knop los als je gereed bent.

## PT

### O Google Assistente

#### a) Para configurar o Google Assistant

1. Conecte seus fones de ouvido a seu dispositivo móvel
2. Configure seu Google Assistant utilizando seu dispositivo móvel:  
No seu dispositivo Android, pressione e mantenha pressionado o botão Home para abrir o Google Assistant e siga as instruções exibidas.  
No seu dispositivo iOS, abra ou baixe o aplicativo Google Assistant e siga suas instruções.

**Observação:** o Google Assistant está disponível em alguns dispositivos\* com sistema Android 6.0 ou posterior.

Em dispositivos iOS, deve ser feito o download do Google Assistant.

\*Funciona em celulares Android Lollipop, Marshmallow e Nougat com Google Play Services, mais de 1,5 GB de memória e tela com resolução mínima de 720p.

Consulte mais informações sobre as funcionalidades do seu Google Assistant em [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

#### b) Controle do Google Assistant

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

Função	O que fazer
Falar com seu Google Assistant	Pressione e mantenha pressionado o botão de Ação para começar. Obtenha exemplos de perguntas e coisas que você pode fazer em <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Obter suas notificações	Pressione o botão de Ação.
Interromper seu Google Assistant	Pressione duas vezes o botão de Ação.
Responder a uma mensagem (quando disponível)	Após receber uma notificação de mensagem, pressione e mantenha pressionado o botão de Ação para responder. Quando terminar, solte o botão.

## ID

### Asisten Google

a) Untuk mengatur Google Assistant

1. Sambungkan headphone Anda ke perangkat seluler Anda
2. Atur Google Assistant Anda dengan menggunakan perangkat seluler Anda:  
Di perangkat Android Anda, tekan dan tahan tombol home untuk membuka Google Assistant dan ikuti petunjuk di layar.  
Di perangkat iOS Anda, buka dan unduh aplikasi Google Assistant dan ikuti petunjuk aplikasi.

**Perhatikan:** Google Assistant tersedia pada perangkat Android 6.0 yang memenuhi syarat\* atau yang lebih baru.

Untuk perangkat iOS, aplikasi Google Assistant perlu diunduh.

\*Bekerja pada Telepon Android Lollipop, Marshmallow, dan Nougat dengan Google Play Services, memori >1,5GB dan resolusi layar 720p atau lebih tinggi.

Untuk informasi selengkapnya tentang apa yang dapat dilakukan Google Assistant Anda, kunjungi: [assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b) Kontrol Google Assistant

Fungsi	Wajib dilakukan
Bicaralah dengan Google Assistant Anda	Tekan dan tahan tombol Action untuk memulai. Contoh pertanyaan dan hal-hal yang dapat Anda lakukan, kunjungi: <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
Dapatkan pemberitahuan Anda	Tekan tombol Action.
Hentikan Google Assistant Anda	Tekan tombol Action dua kali.
Balas pesan (jika tersedia)	Setelah menerima pemberitahuan pesan, tekan dan tahan tombol Action untuk menjawab. Setelah selesai, lepaskan tombol.

## JP

### Google アシスタント

a) Googleアシスタントをセットアップするには

1. お使いのヘッドホンをモバイルデバイスに接続します
2. お使いのモバイルデバイスから、Googleアシスタントをセットアップします：  
Androidデバイスでは、ホームボタンを長押ししてGoogleアシスタントを開き、スクリーンに表示される手順に従います。  
iOSデバイスでは、Googleアシスタントアプリを開くか、新たにダウンロードし、アプリの手順に従います。

**ご注意：**Googleアシスタントは、互換性のあるAndroid 6.0、あるいはそれ以降の機器\*でのみご利用頂けます。

iOSデバイスでは、Googleアシスタントアプリをダウンロードする必要があります。

\*Google Playサービスを搭載するLollipop, MarshmallowおよびNougat版Androidデバイス。1.5GB以上のメモリと720p以上の解像度を備えていること。

Googleアシスタントでご利用頂けるサービスに関する詳細な情報は以下をご参照ください：[assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)

b) Googleアシスタントコントロール

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

機能	操作方法
Googleアシスタントに話しかけます	開始するには、Actionボタンを長押しします。 質問例やGoogleアシスタントでできることは以下をご参照ください ： <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a>
通知を受け取る	Actionボタンを押します。
Google Assistantを停止しま	Actionボタンを2回押します。
メッセージへの返答(利用可能な場合)	メッセージ通知を受領した後、Actionボタンを長押しして返答します 。終わったら、ボタンから指を離します。

## KO

### Google 어시스턴트

a) Google 어시스턴트를 설정하려면

1. 모바일 기기에 헤드폰을 연결합니다

2. 모바일 기기를 이용해 Google 어시스턴트를 설정합니다.

안드로이드 기기의 경우, 홈 버튼을 누른 상태에서 Google 어시스턴트를 열고 화면의 지침에 따르십시오.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트를 열거나 다운로드하고 앱 지침에 따르십시오.

**참고:** Google 어시스턴트는 적합한 안드로이드 6.0 이상의 기기\*에서 이용할 수 있습니다.

iOS 기기의 경우, Google 어시스턴트 앱을 다운로드해야 합니다.

\*Google Play 서비스, 1.5GB가 넘는 메모리 용량 및 720p 이상의 화면 해상도를 가진 폴리팝, 마시멜로 및 누가(Nougat) 안드로이드 폰에서 작동합니다.

Google 어시스턴트의 기능에 대한 자세한 내용은

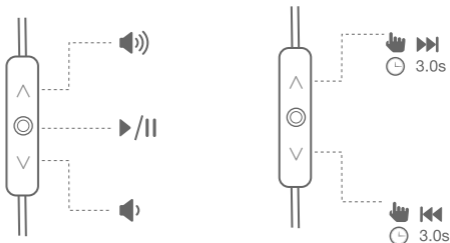
[assistant.google.com/platforms/headphones](https://assistant.google.com/platforms/headphones)에서 확인하십시오

b) Google 어시스턴트 컨트롤

기능	해야 할 작업
Google 어시스턴트에게 말하십시오	시작하려면 Action(작업) 버튼을 길게 누릅니다. 사용자가 할 수 있는 작업과 질문에 대한 예는 <a href="https://assistant.google.com/platforms/headphones">https://assistant.google.com/platforms/headphones</a> 에서 확인하십시오
알림 받기	Action(작업) 버튼을 누릅니다.
Google 어시스턴트 중지	Action(작업) 버튼을 두 번 누릅니다.
메시지에 답하기(가능한 경우)	메시지 알림을 받은 후, Action(작업) 버튼을 누른 상태에서 응답합니다. 완료했으면 버튼 누름을 해제합니다.

## 6

### Music control



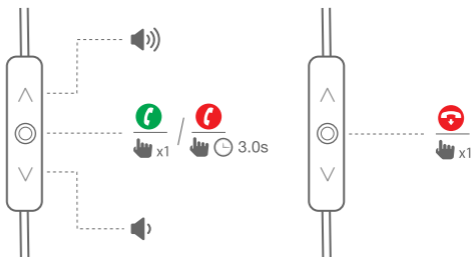


# EVEREST 110GA

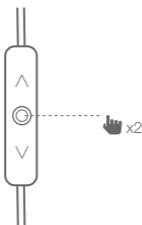
## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

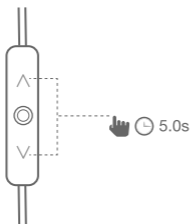
### 7 Phone call



### 8 Voice Assistant



### 9 Factory reset



Réinitialisation / Restablecimiento de fábrica / Werkseinstellungen / Reset impostazioni di fabbrica /  
Reset van fabrieksinstellingen / Tilbakestill til fabrikkinnstillinger / Tehdasasetusten palauttaminen /  
Fabriksåterstilling / Gendannelse af fabriksindstillinger / Przywrócenie ustawień fabrycznych / Gyári  
beállítások visszaállítása / Возврат к заводским настройкам / Redefinição de fábrica / Atur ulang  
pabrik / 工場出荷時設定にリセット / 공장 초기화 / 恢复出厂设置 / 原廠重設 / איפוס להגדרות יצרן / إعادة ضبط المصنع

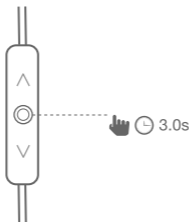
# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

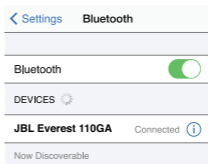
### Guide de démarrage rapide

#### 10 Seamlessly switch between devices

1. Pair and connect the headphone with the 1<sup>st</sup> device  
(see Section 3 Bluetooth Connection)
2. Pair and connect the headphone with the 2<sup>nd</sup> Bluetooth device

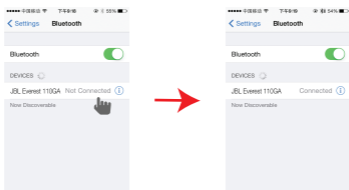


3. Connect to Bluetooth device



Choose "JBL Everest 110GA" to connect

4. Go back to the Bluetooth device list on the 1<sup>st</sup> device and select the headphone to connect



# EVEREST 110GA

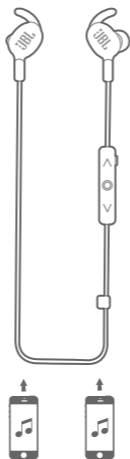
---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### Items to note:

Maximum 2 devices can be connected simultaneously



### FR

#### Commutation aisée entre les appareils

1. Appairez et connectez les écouteurs avec le premier appareil (voir la section 3 sur l'appairage Bluetooth)
2. Appairez et connectez les écouteurs avec le deuxième appareil Bluetooth
3. Connexion à l'appareil Bluetooth  
Choisissez « JBL Everest 110GA » pour vous connecter
4. Revenez à la liste des appareils Bluetooth sur le premier appareil et sélectionnez les écouteurs pour les connecter

**Informations à retenir :** Deux appareils au maximum peuvent être connectés en même temps

### ES

#### Cambio sin interrupciones entre dispositivos

1. Empareja y conecta los auriculares con el primer dispositivo (consulta la Sección 3 sobre Pareado Bluetooth)
2. Empareja y conecta los auriculares con el segundo dispositivo Bluetooth
3. Conectarse al dispositivo Bluetooth  
Seleccionar "JBL Everest 110GA" para conectarse
4. Vuelve a la lista de dispositivos Bluetooth en el primer dispositivo y selecciona los auriculares que deseas conectar

**Observaciones:** Se puede conectar a la vez un máximo de dos dispositivos

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### DE

#### Unterbrechungsfrei zwischen den Geräten umschalten

1. Kopfhörer mit dem 1. Gerät (siehe Abschnitt 3 „Bluetooth-Kopplung“) koppeln und verbinden
2. Kopfhörer mit dem 2. Bluetooth-Gerät koppeln und verbinden
3. Stelle eine Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her  
Wähle „JBL Everest 110GA“ zum Verbinden
4. Kehre zum 1. Gerät auf der Bluetooth-Geräteleiste zurück und wähle den Kopfhörer, den du verbinden möchtest

**Anmerkungen:** Es können maximal zwei Geräte gleichzeitig verbunden werden

### IT

#### Passaggio senza interruzioni tra dispositivi

1. Abbina e connetti le cuffie con il primo dispositivo (vedi Paragrafo 3 - Abbinamento Bluetooth)
2. Abbina e connetti le cuffie con il secondo dispositivo Bluetooth
3. Connessione al dispositivo Bluetooth  
Scegliere "JBL Everest 110GA" per collegare
4. Torna all'elenco dei dispositivi Bluetooth sul primo dispositivo e seleziona le cuffie da connettere

**Nota:** È possibile collegare simultaneamente un massimo di 2 dispositivi

### NL

#### Switch naadloos tussen apparaten

1. Pair en verbind de hoofdtelefoon met het eerste apparaat (zie Sectie 3 Bluetooth-verbinding)
2. Pair en verbind de hoofdtelefoon met het tweede Bluetooth-apparaat
3. Maak verbinding met Bluetooth-apparaat  
Kies 'JBL Everest 110GA' om verbinding te maken
4. Ga terug naar de lijst met Bluetooth-apparaten op het eerste apparaat en selecteer de hoofdtelefoon om verbinding te maken

**Dingen om rekening mee te houden:** Er kunnen maximaal 2 apparaten tegelijk worden aangesloten

### NO

#### Bytt sømløst mellom enheter

1. Par og koble hodetelefonen med den første enheten (se del 3 Bluetooth-forbindelse)
2. Pare og koble hodetelefonene til den andre Bluetooth-enheten
3. Koble til Bluetooth-enhet  
Velg "JBL Everest 110GA" for å koble til
4. Gå tilbake til Bluetooth-enhetslisten på den første enheten og velg hodetelefonene for tilkobling

**Merk:** Maks 2 enheter kan kobles til samtidig

### FI

#### Vaihda saumattomasti laitteiden välillä

1. Liitä ja yhdistä kuulokkeet ensimmäiseen laitteeseen (ks. osio 3, Bluetooth-liittäminen)
2. Liitä ja yhdistä kuulokkeet toiseen Bluetooth-laitteeseen
3. Yhdistäminen Bluetooth-laitteeseen  
Valitse "JBL Everest 110GA" luodaksesi yhteyden
4. Siirry ensimmäisen laitteen Bluetooth-laiteluetteloon ja valitse kuulokkeet yhteyden muodostamiseksi

**Huomioitavat asiat:** Samanaikainen yhteys voidaan muodostaa enintään kahteen laitteeseen

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### SV

#### Smidig växling mellan enheter

1. Para ihop och anslut hörlurarna till den första enheten (se avsnitt 3 Bluetooth-anslutning)
2. Para ihop och anslut enheten till den andra Bluetooth-enheten
3. Anslut till Bluetooth-enhet  
Välj "JBL Everest 110GA" för att ansluta
4. Gå tillbaka till listan över Bluetooth-enheter på den första enheten och välj hörlurarna för att ansluta

**Observera:** Max 2 enheter kan vara anslutna samtidigt

### DA

#### Skift problemfrit mellem enheder

1. Par og forbind hovedtelefonerne med den første enhed (se afsnit 3 Bluetooth-forbindelse)
2. Par og forbind hovedtelefonerne med den anden Bluetooth-enhed
3. Opret forbindelse til en Bluetooth-enhed  
Vælg "JBL Everest 110GA" for at oprette forbindelse
4. Gå tilbage til listen med Bluetooth-enheder på den første enhed og vælg de hovedtelefoner, der skal tilsluttes

**Ting, du bør være opmærksom på:** Der kan maksimalt tilsluttes to enheder på én gang

### PL

#### Płynne przełączanie między urządzeniami

1. Sparuj i połącz słuchawkę z 1. urządzeniem (zob. punkt 3 Połączenie Bluetooth)
2. Sparuj i połącz słuchawkę z 2. urządzeniem Bluetooth
3. Łączenie z urządzeniem Bluetooth  
Wybierz „JBL Everest 110GA”, aby nawiązać połączenie
4. Wróć do listy urządzeń Bluetooth na 1. urządzeniu i wybierz słuchawkę, aby nawiązać połączenie

**Ważne wskazówki:** Możliwe jest połączenie maksymalnie 2 urządzeń jednocześnie

### HU

#### Zökkenőmentes váltás az eszközök között

1. Párosítsd és csatlakoztasd a fejhallgatót az első eszközhöz (l. 3. fejezet: Bluetooth-kapcsolat)
2. Párosítsd és csatlakoztasd a fejhallgatót a második Bluetooth-eszközhöz
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz  
A csatlakoztatáshoz válaszd a „JBL Everest 110GA” lehetőséget
3. Nyisd meg újra a Bluetooth-eszközök listáját az első eszközön, és a csatlakoztatáshoz válaszd ki a fejhallgatót

**Felhívjuk a figyelmet a következőkre:** Egyszerre legfeljebb két eszközt lehet csatlakoztatni

### RU

#### Легкое переключение между устройствами

1. Свяжите наушники с первым устройством и подключите их к нему (см. Раздел 3 «Связывание через Bluetooth»)
2. Свяжите наушники со вторым устройством и подключите их к нему
3. Подключите к устройству Bluetooth  
Выберите «JBL Everest 110GA» для подключения
4. На первом устройстве вернитесь к списку устройств, доступных для соединения по Bluetooth, и выберите наушники для подключения

**Обратите внимание на следующие пункты:** Одновременно можно подключить не больше двух устройств

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

### Guide de démarrage rapide

#### PT

##### Migre facilmente entre dispositivos

1. Emparelhe e conecte os fones de ouvido ao 1.º dispositivo (consulte a seção 3, Conexão Bluetooth)
2. Emparelhe e conecte os fones de ouvido ao 2.º dispositivo Bluetooth
3. Conectar ao dispositivo Bluetooth  
Selecione "JBL Everest 110GA" para conectar
4. Retorne à lista de dispositivos Bluetooth no 1.º dispositivo e selecione os fones de ouvido que deseja conectar

**Itens a observar:** Podem ser conectados no máximo 2 dispositivos simultaneamente

#### ID

##### Berpindah dengan mulus antar perangkat

1. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat pertama (lihat Bagian 3 Sambungan Bluetooth)
2. Pasangkan dan hubungkan headphone dengan perangkat bluetooth kedua
3. Hubungkan ke perangkat Bluetooth  
Pilih "JBL Everest 110GA" untuk dihubungkan
4. Kembali ke daftar perangkat bluetooth pada perangkat pertama dan pilih headphone untuk dihubungkan

**Hal-hal yang harus diperhatikan:** Maksimum 2 perangkat dapat dihubungkan secara bersamaan

#### JP

##### デバイス間のシームレスな切り替え機能

1. 台目のデバイスとヘッドホンペアリングし、接続します（セクション3「Bluetoothのペアリング」を参照してください）
2. 台目のBluetoothデバイスとヘッドホンペアリングし、接続します
3. Bluetoothデバイスに接続  
「JBL Everest 110GA」を選択し、接続します
4. 1台目のデバイスのBluetoothデバイスのリストに戻り、接続するヘッドホンを選択します

**注記:** 同時に最大2台のデバイスを接続できません

#### KO

##### 기기 간의 매끄러운 전환

1. 헤드폰을 첫 번째 장치와 페어링하여 연결합니다(섹션 3 블루투스 연결 참조)
2. 헤드폰을 두 번째 블루투스 장치와 페어링하여 연결합니다
3. 블루투스 장치에 연결합니다  
연결할 "JBL Everest 110GA"를 선택합니다
4. 첫 번째 장치의 블루투스 장치 목록으로 돌아가 연결할 헤드폰을 선택합니다

**참고할 사항:** 최대 2대의 장치를 동시에 연결할 수 있습니다

#### CHS

##### 设备间无缝切换

1. 将耳机和第一设备配对并连接（参见第3节蓝牙连接）
2. 将耳机和第二蓝牙设备配对并连接
3. 连接到蓝牙设备  
选择"JBL Everest 110GA"进行连接
4. 返回第一设备上的蓝牙设备列表，选择耳机进行连接

**注意事项:** 最多可同时连接 2 台设备

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHT

#### 在不同裝置之間無縫切換

1. 配對並將耳機與第 1 個裝置連接 (請參閱第 3 節 Bluetooth 連接)
2. 配對並將耳機與第 2 個 Bluetooth 裝置連接
3. 連接至 Bluetooth 裝置  
選擇「JBL Everest 110GA」以進行連接
4. 返回第 1 個裝置的 Bluetooth 裝置清單並選擇要連接的耳機

**需注意的項目：**同時可以連接最多 2 個裝置

### HE

#### מעבר חלק בין מכשירים

1. זוגו וחברו את האוזניות למכשיר הראשון (ראו סעיף 3 לדיוג BLUETOOTH)
2. זוגו וחברו את האוזניות למכשיר BLUETOOTH השני
3. חיבור להתקן Bluetooth  
בחרו "JBL Everest 110GA" כדי להתחבר
4. חזרו לרשימת מכשירי ה-BLUETOOTH במכשיר הראשון ובחרו את האוזניות שברצונכם לחבר

**פרטים שכדאי לזכור:** ניתן לחבר בו-זמנית 2 מכשירים לכל היותר

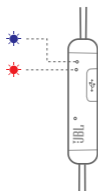
### AR

#### التبديل السلس بين الأجهزة

1. قم بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بالجهاز الأول (انظر القسم 3 إقران Bluetooth)
2. قم بإقران سماعة الرأس وتوصيلها بجهاز bluetooth الثاني
3. التوصيل بجهاز Bluetooth  
اختر "JBL Everest 110GA" للتوصيل
4. عد إلى قائمة أجهزة bluetooth على الجهاز الأول وحدد سماعة الرأس المراد توصيلها  
نقاط يجب مراعاتها: يمكن توصيل جهازين كحد أقصى في آن واحد

11

### LED behaviour



### EN

Headphone mode	LED Status
Power on	Fast
Power off	Off
No BT Connected	Slow
BT Pairing	Fast
BT Connected	On
Low battery	Slow
Charging Complete	Off
Charging in Progress	On

### FR

Mode casque	État de la DEL
Marche	Rapide
Arrêt	Éteint
Pas de BT connecté	Lent
Couplage au BT	Rapide
Connecté au BT	Marche
Batterie faible	Lent
Chargement terminé	Éteint
Chargement en cours	Marche

### ES

Modo de auriculares	Estado del LED
Encendido	Rápido
Apagado	Apagado
No hay BT conectado	Lento
Emparejamiento BT	Rápido
BT conectado	Encendido
Batería baja	Lento
Betería baja	Apagado
Carga en curso	Encendido

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### DE

Kopfhörer-Modus	LED-Status
Einschaltet	Schnell
Ausgeschaltet	Aus
Keine BT-Verbindung	Langsam
BT-Koppeln	Schnell
BT verbunden	Ein
Schwacher Akku	Langsam
Aufladevorgang abgeschlossen	Aus
Wird aufgeladen	Ein

### IT

Modalità cuffia	Stato LED
Accensione	Veloce
Spegnimento	Off (Spento)
Nessun dispositivo BT collegato	Lento
Abbinamento BT	Veloce
BT collegato	On (Acceso)
Batteria quasi scarica	Lento
Ricarica completata	Off (Spento)
Ricarica in corso	On (Acceso)

### NL

Hoofdtelefoonmodus	LED-status
Voeding inschakelen	Snel
Voeding uitschakelen	Uit
Geen BT-verbinding	Langzaam
BT-koppelen	Snel
BT aangesloten	Aan
Zwakke batterij	Langzaam
Opladen voltooid	Uit
bezig met opladen	Aan

### NO

Hodetelefon-modus	LED-status
Strøm på	Rask
Slå av	AV
Ingen BT tilkoblet	Langsom
BT-paring	Rask
BT-tilkoblet	På
Lavt batterinivå	Langsom
Lading fullført	AV
Lading pågår	På

### FI

Kuuloketila	Merkkivalon tila
Laitteessa on virta	Nopea
Sammuttaminen	Pois päältä
Ei BT-yhteyttä	Hidas
BT-yhteyden muodostaminen	Nopea
BT-kytketty	Päällä
Alhainen akkuvirta	Hidas
Lataus valmis	Pois päältä
Lataus menellään	Päällä

### SV

Som hörlurar	LED-status
Strömmen på	Snabbt
Strömmen av	Av
Ingen ansluten Bluetooth	Långsamt
Bluetooth-parkoppling	Snabbt
Bluetooth ansluten	På
Låg batteriladdning	Långsamt
Laddningen färdig	Av
Laddningen pågår	På

### DA

Hovedtelefonilstand	LED-status
Tændt	Hurtig
Slukket	Fra
Ingen BT forbundet	Langsom
BT paring	Hurtig
BT forbundet	TI
Lavt batteriniveau	Langsom
Opladning fuldført	Fra
Opladning i gang	TI

### PL

Tryb słuchawek	Stan diody
Wł. zasilania	Szybko
Wyl. zasilania	Off (Wyl.)
Bez połączenia Bluetooth	Powolno
Parowanie Bluetooth	Szybko
Połączenie Bluetooth	On (wł.)
Bateria bliska wyczerpania	Powolno
Ładowanie zakończone	Off (Wyl.)
Trwa ładowanie	On (wł.)



# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### HU

Fejhallgató módja	LED állapota
🔌 Bekapcsolás	☀️ Gyors
🔌 Kikapcsolás	○ Ki
📶 Nincs csatlakoztatva BT-eszköz	🟦 Lassú
📶 BT párosítás	☀️ Gyors
📶 BT-eszköz csatlakoztatva	● Be
🔋 Alacsony töltöttség	☀️ Lassú
🔋 Töltés elkészült	○ Ki
🔋 Töltés folyamatban	● Be

### RU

Режим наушников	Состояние индикатора
🔌 Включение	☀️ Быстро
🔌 Выключение	○ Выкл.
📶 Нет подключения по Bluetooth	🟦 Медленно
📶 Сопряжение Bluetooth	☀️ Быстро
📶 Установлено подключение по Bluetooth	● Вкл.
🔋 Аккумулятор разряжен	☀️ Медленно
🔋 Зарядка завершена	○ Выкл.
🔋 Идет зарядка	● Вкл.

### PT

Modo fone	Aspecto do LED
🔌 Liga	☀️ Rápido
🔌 Desliga	○ Desliga
📶 BT não conectado	🟦 Lento
📶 Emparelamento BT	☀️ Rápido
📶 BT conectado	● Liga
🔋 Bateria fraca	☀️ Lento
🔋 Carregamento completo	○ Desliga
🔋 Carregamento em progresso	● Liga

### ID

Mode headphone	Status LED
🔌 Power on (Menyala)	☀️ Cepat
🔌 Power off (Mati)	○ Mati
📶 Tidak Ada BT yang Terhubung	🟦 Lambat
📶 Penyambungan BT	☀️ Cepat
📶 BT Terhubung	● Hidup
🔋 Daya baterai lemah	☀️ Lambat
🔋 Pengisian Daya Selesai	○ Mati
🔋 Pengisian Daya Sedang Berlangsung	● Hidup

### JP

ヘッドホンのモード	LEDの状態
🔌 電源オン	☀️ 速い
🔌 電源オフ	○ オフ
📶 BTに接続されていない	🟦 遅い
📶 BTペアリング	☀️ 速い
📶 BT接続中	● オン
🔋 バッテリー残量少	☀️ 遅い
🔋 充電完了	○ オフ
🔋 充電中	● オン

### KO

헤드폰 모드	LED 상태
🔌 전원 켜기	☀️ 빠르게
🔌 전원 끄기	○ 꺼짐
📶 BT 연결 안 됨	🟦 느리게
📶 BT 페어링	☀️ 빠르게
📶 BT 연결됨	● 켜짐
🔋 배터리 부족	☀️ 느리게
🔋 충전 완료	○ 꺼짐
🔋 충전 중	● 켜짐

### CHS

耳机模式	LED 指示灯状态
🔌 开机	☀️ 快速
🔌 关机	○ 关闭
📶 未连接蓝牙	🟦 慢速
📶 蓝牙配对	☀️ 快速
📶 蓝牙已连接	● 开启
🔋 电池电量低	☀️ 慢速
🔋 充电完成	○ 关闭
🔋 充电中	● 开启

### CHT

耳機模式	LED 狀態
🔌 通電	☀️ 快速
🔌 斷電	○ 關閉
📶 未連接 BT	🟦 慢速
📶 BT 正在配對	☀️ 快速
📶 BT 已連接	● 開啟
🔋 電池電量低	☀️ 慢速
🔋 充電已完成	○ 關閉
🔋 正在充電	● 開啟

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### HE

מצב אחזיות	מצב הלד
פועל 	מהיר 
כבוי 	כבוי 
אין חיבור BT 	איטי 
התאמת BT 	מהיר 
BT מחובר 	פועל 
סוללה חלשה 	איטי 
הרטיעה הסתיימה 	כבוי 
בהסענה 	פועל 

### AR

מצב אחזיות	מצב המצב
פועל 	מהיר 
פועל 	איטי 
לא יורד 	מהיר 
התאמת BT 	מהיר 
התאמת BT 	פועל 
התאמת BT 	איטי 
התאמת BT 	איטי 
התאמת BT 	פועל 

### EN

#### JBL Everest 110GA

- Driver size: 5.8mm
- Dynamic frequency response range: 10Hz-22kHz
- Sensitivity: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 103dB
- Microphone sensitivity : -42dBV/Pa
- Impedance: 32ohm
- Bluetooth Max Output Power: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetooth transmitted modulation: GFSK, π/4DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth frequency: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth profiles: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth version: 4.2
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 120mAh)
- Charging time: 2 hours
- Music play time with BT on: up to 8 hours
- Talk time with BT on: up to 8 hours
- Weight (g): 16g

### FR

#### JBL Everest 110GA

- Taille de l'enceinte : 5,8 mm
- Plage de fréquence réponse dynamique : 10Hz-22kHz
- Sensibilité : 96 dB / 1 kHz, 1 mW
- Pression sonore max. : 103 dB
- Sensibilité du microphone : -42 dB v/pa
- Impédance : 32ohm
- Puissance de sortie max. du Bluetooth : ≤4dBm(EIRP)
- Modulation Bluetooth transmise : GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Fréquence Bluetooth : 2 402 GHz-2,48 GHz
- Profils Bluetooth : HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Version Bluetooth : v4.2
- Type de Bluetooth : Batterie polymère Li-ion (3,7 V, 120 mAh)
- Temps de charge : 2 heures
- Temps de lecture de musique avec BT en marche : Jusqu'à 8 heures
- Temps d'appel avec BT en marche : Jusqu'à 8 heures
- Poids (g) : 16 g

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ES

#### JBL Everest 110GA

- Tamaño de la unidad: 5,8 mm
- Respuesta dinámica en frecuencias: 10Hz-22kHz
- Sensibilidad: 96dB / 1kHz, 1mW
- SPL máximo: 103 dB
- Sensibilidad del micrófono: -42dBV/Pa
- Impedancia: 32 Ohm
- Potencia máxima de salida de Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frecuencia de Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Perfiles de Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Versión de Bluetooth: V4.2
- Tipo de batería: Batería de ion-litio polimérica (3,7 V, 120 mAh)
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción de música con BT activado: Hasta 8 horas
- Tiempo de conversación con BT activado: Hasta 8 horas
- Peso (g): 16 g

### IT

#### JBL Everest 110GA

- Dimensione del driver: 5.8mm
- Risposta in frequenza dinamica: 10Hz-22kHz
- Sensibilità: 96dB / 1kHz, 1mW
- SPL massimo: 103dB
- Sensibilità microfono : -42dBV/Pa
- Impedenza: 32ohm
- Massima potenza in uscita Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Modulazione trasmissione Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequenza Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- Profili Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Versione Bluetooth: V4.2
- Tipo di batteria: Batteria ai Polimeri di Litio (3.7V, 120mAh)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Autonomia in riproduzione con BT attivo: Fino a 8 ore
- Autonomia in conversazione con BT attivo: Fino a 8 ore
- Peso (g): 16g

### DE

#### JBL Everest 110GA

- Größe des Lautsprechers: 5,8 mm
- Dynamischer Frequenzgang: 10Hz-22kHz
- Empfindlichkeit: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 103 dB
- Mikrophon-Empfindlichkeit: -42dBV/Pa
- Impedanz: 32 Ohm
- Max. Bluetooth-Ausgabeleistung: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-Frequenz: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-Profile: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-Version: V4.2
- Akku: Polymer Lithium-Ionen (3,7 V, 120mAh)
- Aufladedauer: 2 Stunden
- Dauer der Musikwiedergabe bei eingeschaltetem BT: Bis zu 8 Stunden
- Sprechdauer bei eingeschaltetem BT: Bis zu 8 Stunden
- Gewicht (g): 16 g

### NL

#### JBL Everest 110GA

- Maat van driver: 5.8mm
- Dynamisch frequentiebereik: 10Hz-22kHz
- Gevoeligheid: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 103dB
- Microfoongevoeligheid: -42dBV/Pa
- Impedantie: 32 ohm
- Maximale uitgangsvermogen Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetooth verzonden modulatie: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-frequentie: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth profielen: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-versie: V4.2
- Type batterij: Li-ion polymeer batterij (3,7V, 120mAh)
- Oplaadtijd: 2 uur
- Muziekafspeeltijd met BT aan: Tot maximaal 8 uur
- Spreektijd met BT aan: Tot maximaal 8 uur
- Gewicht (g): 16g

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### NO

#### JBL Everest 110GA

- Driverstørrelse: 5.8mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 10Hz-22kHz
- Sensitivitet : 96dB / 1kHz, 1mW
- Maksimal SPL: 103dB
- Mikrofonfølsomhet: -42dBV/Pa
- Impedans: 32ohm
- Bluetooth maks utgangseffekt:  $\leq 4\text{dBm(EIRP)}$
- Modulasjon for Bluetooth-senderen: GFSK,  $\pi/4\text{DQPSK}$ , 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-versjon: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3.7V, 120mAh)
- Ladetid: 2 timer
- Musikkavspillingstid med BT på: Opptil 8 timer
- Taletid med BT på: Opptil 8 timer
- Vekt (g): 16g

### SV

#### JBL Everest 110GA

- Elementstorlek: 5.8 mm
- Dynamiskt frekvensomfång: 10Hz-22kHz
- Känslighet: 96dB / 1kHz, 1mW
- Max SPL: 103 dB
- Mikrofonens känslighet: -42dBV/Pa
- Impedans: 32 Ohm
- Max. uteffekt, Bluetooth:  $\leq 4\text{dBm(EIRP)}$
- Bluetooth-sändningens modulering: GFSK,  $\pi/4\text{DQPSK}$ , 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz – 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-version: V4.2
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3,7 V, 120 mAh)
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid för musik med Bluetooth: Upp till 8 timmar
- Samtalstid med Bluetooth: Upp till 8 timmar
- Vikt (g): 16 g

### FI

#### JBL Everest 110GA

- Ohjaimen koko: 5.8 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 10Hz-22kHz
- Herkkyyks: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maksimiäänenväest: 103dB
- Mikrofonin herkkyyks: -42dBV/Pa
- Impedanssi: 32ohm
- Bluetooth Max. lähtöteho:  $\leq 4\text{dBm(EIRP)}$
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK,  $\pi/4\text{DQPSK}$ , 8DPSK
- Bluetoothin taajuus: 2,402GHz-2,48GHz
- Bluetooth-profiilit: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-versio: V4.2
- Akkutyyppi: Polymeerinen litiumioniakku (3,7V, 120 mAh)
- Latausaika: 2 tuntia
- Musiikin toisto aika BT päällä: enintään 8 tuntia
- Puhe aika BT päällä: enintään 8 tuntia
- Paino (g): 16g

### DA

#### JBL Everest 110GA

- Størrelse af driver: 5.8 mm
- Dynamisk frekvensområde: 10Hz-22kHz
- Følsomhed: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maks. SPL: 103 dB
- Mikrofonfølsomhed ved: -42dBV/Pa
- Impedans: 32 ohm
- Bluetooth maks. udgangseffekt:  $\leq 4\text{dBm(EIRP)}$
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4\text{DQPSK}$ , 8DPSK
- Bluetooth-frekvens: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Bluetooth-profiler: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth-version: V4.2
- Batteritype: Polymer Li-ion batteri (3,7 V, 120 mAh)
- Opladningstid: 2 timer
- Musikafspilningstid med BT aktiveret: Op til 8 timer
- Taletid med BT aktiveret: Op til 8 timer
- Vægt (g): 16 g

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### PL

#### JBL Everest 110GA

- Rozmiar przetwornika: 5.8mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 10Hz-22kHz
- Efektywność: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 103 dB
- Czulość mikrofonu przy: -42dBV/Pa
- Impedancja: 32 omy
- Maks. moc wyjściowa Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Modułacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 GHz - 2,48 GHz
- Profile Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Wersja Bluetooth: 4.2
- Bateria: polimerowa litowo-jonowa (3,7 V, 120 mAh)
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją Bluetooth: do 8 h
- Czas rozmawiania z włączoną funkcją Bluetooth: do 8 h
- Masa (g): 16 g

### RU

#### JBL Everest 110GA

- Размер мембраны: 5.8 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 10 Гц-22 кГц
- Чувствительность: 96 дБ / 1kHz, 1mW
- Макс. уровень звукового давления: 103 дБ
- Чувствительность микрофона: -42dBV/Pa
- Импеданс: 32 Ом
- Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤4 дБм (EIRP)
- Модуляция передатчика Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Частота Bluetooth: 2,402 ГГц-2,48 ГГц
- Профили Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Версия Bluetooth: v4.2
- Тип аккумулятора: полимерный литиево-ионный аккумулятор (3,7 В, 120 мАч)
- Время зарядки: 2 часа
- Время работы в режиме воспр. музыки с включенным Bluetooth: до 8 часов
- Время работы в режиме разговора с включенным Bluetooth: до 8 часов
- Вес: 16 г.

### HU

#### JBL Everest 110GA

- Meghajtó mérete: 5.8mm
- Dinamikus frekvencia-választartomány:: 10Hz-22kHz
- Érzékenység: 96dB / 1kHz, 1mW
- Maximális hangnyomásszint: 103 dB
- Mikrofon érzékenysége: -42dBV/Pa
- Impedancia: 32 ohm
- Bluetooth max. kimeneti teljesítménye: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth frekvencia: 2,402-2,48 GHz
- Bluetooth-profilok: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth verziója: V4.2
- Akkumulátor típusa: polimer Li-ion akkumulátor (3,7 V, 120 mAh)
- Töltési idő: 2 óra
- Zenelejátszási idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 8 óra
- Beszélgetési idő bekapcsolt BT mellett: Legfeljebb 8 óra
- Súlya (g): 16 g

### PT

#### JBL Everest 110GA

- Tamanho do driver: 5.8 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 10 Hz a 22 kHz
- Sensibilidade: 96dB / 1kHz, 1mW
- SPL (pressão sonora) máxima: 103 dB
- Sensibilidade do microfone: -42dBV/Pa
- Impedância: 32 Ohms
- Potência máxima de saída do sinal Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frequência Bluetooth: 2,402 a 2,48 GHz
- Perfis Bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3 e AVRCP v1.6
- Versão Bluetooth: V4.2
- Tipo de bateria: Polímero e íon de lítio (3,7 V, 210 mAh)
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução de música com BT ativado: Até 8 horas
- Tempo de conversação com BT ligado: Até 8 horas
- Peso (g): 16 g

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### ID

#### JBL Everest 110GA

- Ukuran driver: 5.8mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 10Hz-22kHz
- Sensitivitas : 96dB / 1kHz, 1mW
- SPL Maksimum: 103dB
- Sensitivitas mikrofon : -42dBV/Pa
- Impedans : 32ohm
- Daya Output Maks. Bluetooth: ≤4dBm(EIRP)
- Modulasi terpancar Bluetooth: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- Frekuensi bluetooth: 2,402GHz-2,48GHz
- Profil bluetooth: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Versi bluetooth: V4.2
- Tipe baterai: Baterai Li-ion Polimer (3,7V, 120mAh)
- Lama pengisian daya: 2 jam
- Lama pemutaran musik saat BT aktif: Hingga 8 jam
- Lama bicara saat BT aktif: Hingga 8 jam
- Berat (g): 16g

### KO

#### JBL Everest 110GA

- 드라이버 크기: 5.8mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10Hz~22kHz
- 민감도: 96dB / 1kHz, 1mW
- 최대 SPL: 103dB
- 마이크 민감도: -42dBV/Pa
- 임피던스: 32ohm
- Bluetooth 송신 출력: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetooth 송신 변조: GFSK, π/4DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth 주파수: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetooth 프로파일: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- Bluetooth 버전: V4.2
- 배터리 유형: 외부 리튬 이온 배터리 (3.7V, 120mAh)
- 충전 시간: 2시간
- BT 사용 시 음악 재생 시간: 최대 8시간
- BT 사용 시 통화 시간: 최대 8시간
- 중량(g): 16g

### JP

#### JBL Everest 110GA

- ドライバーサイズ: 5.8mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10Hz~22kHz
- 出力音圧レベル: 96dB / 1kHz, 1mW
- 最大音圧レベル: 103dB
- マイクロホン出力音圧レベル: -42dBV/Pa
- インピーダンス: 32ohm
- Bluetooth最大出力電力: ≤4dBm(EIRP)
- Bluetoothトランスミッター変調: GFSK、π/4DQPSK、8DPSK
- Bluetooth周波数: 2.402GHz~2.48GHz
- Bluetoothプロファイル: HFP v1.7、HSP v1.2、A2DP v1.3、AVRCP v1.6
- Bluetoothバージョン: V4.2
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池 (3.7V、120mAh)
- 充電時間: 2時間
- BTをオンにした状態での音楽再生時間: 最高2時間
- BTをオンにした状態での通話時間: 最高8時間
- 重量(g): 16g

### CHS

#### JBL Everest 110GA

- 驱动器尺寸: 5.8mm
- 动态频率响应范围: 10Hz-22kHz
- 灵敏度: 96dB / 1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 103dB
- 麦克风灵敏度: -42dBV/Pa
- 阻抗: 32ohm
- 蓝牙最大输出功率: ≤4dBm(EIRP)
- 蓝牙发射器调制: GFSK, π/4DQPSK, 8DPSK
- 蓝牙频率: 2.402GHz-2.48GHz
- 蓝牙配置: HFP v1.7, HSP v1.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.6
- 蓝牙版本: V4.2
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 120mAh)
- 充电时间: 2 小时
- 开启蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 8 小时
- 开启蓝牙功能时的通话时间: 最长 8 小时
- 重量 (g): 16g

# EVEREST 110GA

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

### CHT

#### JBL Everest 110GA

- 驅動器尺寸: 5.8mm
- 動態頻率回應範圍: 10Hz-22kHz
- 敏感度: 96dB / 1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 103dB
- 麥克風靈敏度: -42dBV/Pa
- 阻抗: 32 歐
- 藍芽最大輸出功率:  $\leq 4\text{dBm(EIRP)}$
- Bluetooth 發射機調變: GFSK、 $\pi/4\text{DQPSK}$ 、8-DPSK
- Bluetooth 頻率: 2.402GHz-2.48GHz
- Bluetooth 設定檔: HFP v1.7、HSP v1.2、A2DP v1.3、AVRCP v1.6
- Bluetooth 版本: V4.2
- 電池類型: 聚合體鋰離子電池 (3.7V、120mAh)
- 充電時間: 2 小時
- 在 BT 開啟情況下的音樂播放時間: 長達 8 小時
- 在 BT 開啟情況下的談話時間: 長達 8 小時
- 重量 (g): 16g

### HE

#### JBL Everest 110GA

- גודל דרייבר: 5.8 מ"מ
- טווח תגובת תדר דינמי: 10Hz-22kHz
- רגישות: 96dB / 1kHz / 1mW
- מקסימום SPL: 103dB
- רגישות מיקרופון: -42dBV/Pa
- עכבה: 32ohm
- הספק מוצא Bluetooth מירבי:  $\geq 4\text{dBm(EIRP)}$
- אפנון Bluetooth מועבר: GFSK、 $\pi/4\text{DQPSK}$ 、8DPSK
- תדר Bluetooth: 2.402GHz-2.48GHz
- פרופילי Bluetooth: HFP v1.7、HSP v1.2、AVRCP v1.6、A2DP v1.3
- גרסת: Bluetooth V4.2
- סוג סוללה: סוללת פולימר ליתיום-יון (120mAh, 3.7V)
- זמן טעינה: 2 שעות
- זמן השמעת מוזיקה עם BT פועל: עד 8 שעות
- זמן דיבור עם BT פועל: עד 8 שעות
- משקל (גרם): 16 ג'

### AR

#### JBL Everest 110GA

- حجم المشغل: 5.8 مم
- نطاق الاستجابة الديناميكية للتردد: 10 هرتز - 22 كيلوهرتز
- الحساسية: 96 ديسيبل / 1kHz, 1mW
- مستوى ضغط الصوت الأقصى: 103 ديسيبل
- حساسية الميكروفون عند 1 كيلوهرتز ديسيبل: -42 v/pa
- المعاوقة: 32 أوم
- الحد الأقصى لقدرة خرج البلوتوث: 4 ديسيبل (EIRP)
- التضمين المنقول عبر البلوتوث: GFSK,  $\pi/4\text{DQPSK}$ 、8DPSK
- تردد البلوتوث: 2.402 غيغاهرتز - 2.48 غيغاهرتز
- أوضاع البلوتوث: HFP v1.7, HSP v1.2, AVRCP v1.3, A2DP v1.6
- إصدار البلوتوث: V4.2
- نوع البطارية: بطارية بوليمر ليثيوم-أيون (3.7 فولت، 120 مللي أمبير)
- زمن الشحن: ساعتان
- مدة لعب الموسيقى مع تشغيل البلوتوث: 8 ساعة كحد أقصى
- مدة المكالمات مع تشغيل البلوتوث: 8 ساعة كحد أقصى
- الوزن: 16 غرام

# EVEREST 110GA

---

## Quick Start Guide

## Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901

Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018,

г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru) тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Товар сертифицирован



Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).



Google is a trademark of Google LLC.

The Google Assistant is not available in certain languages and countries. Requires pairing with eligible phone and internet connection.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.





